

海外汉学家 来徐“对话”汉文化

本报讯(记者 张瑾)6月20日至22日,由江苏师范大学主办的“文明互鉴:汉学家遇见汉文化”交流活动举行。3位海外汉学家与学者、作家共话汉文化魅力,共探文学创作路径,共商中华文化海外传播新路径。

在江苏师范大学,茅盾文学奖获得者、《人民文学》主编徐则臣,江苏省作协副主席、苏州大学讲席教授王尧,墨西哥汉学家、翻译家莉亚娜,埃及汉学家、翻译家叶海亚等专家学者,围绕中国文学的海外传播、汉文化的当代阐释与国际传播等议题展开研讨。

在全球化的时代,个体与世界建立了更为广泛、深刻的联结。徐则臣阐释了语言和视野的重要性,寄语学子在求学期间,不仅要深切感受所在城市的文化历史与当下实践,更应有向外打开的“世界性”眼光,在更广阔的国际视野中获得更深刻的文化体认。

在圆桌对话环节,莉亚娜、叶海亚和来自南京大学的伊朗青年汉学家李织凡博士,分别围绕中国当代小说在拉美和阿拉伯世界的翻译与传播作了经验交流。活动中,江苏师范大学文学院悠然诗社的学生们朗诵了二创诗歌《大风歌》,王尧、郝敬波两位学者与徐则臣就新时代文学创作与研究等话题深入交流。

在彭城七里钟书阁,3位海外汉学家分享了此行在徐州



汉学家与徐州作家面对面。 本报记者 张瑾 摄

博物馆、汉文化景区的所见所闻,解锁海外视角下的汉风之美。徐州作家代表朗诵了《木兰花慢·彭城怀古》《风从故乡来》《春天》等诗作。徐州作家姚刚、晁雪、汤展望、丁圣润与汉学家围绕中国当代小说的海外译介、中国当代文学的海外传播与影响进行了跨国对话。

主办方相关负责人表示:“从楚汉雄风到时代新声,从千古诗词到当代文学,这场文明互鉴的双向互动,让中外文学在交流中愈发紧密。”

本报讯(记者 张瑾)6月23日,“南国佳人杯”彭城七里文学大赛评选结果揭晓。此次大赛由市社科联指导,徐州市杂文学会与《青春》汉风专刊编辑部主办,旨在以文学之力,挖掘、传承和弘扬徐州深厚的历史文化底蕴。

贯穿徐州老城区南北的彭城七里,是徐州历史文脉的中轴线,承载着鲜活的城市记忆。大赛自去年7月面向全国征稿以来,共收到有效稿件830余份,覆盖全国16个省份、40多个地级市。参赛作品体裁多样,创作者以细腻笔触打捞古城记忆,用真挚文字生动展现了城市的文化魅力。

由8位资深评委组成的评审团依据主题契合度、思想内涵、艺术水准、语言表达及创新性等标准,通过匿名投票方式,评选出一、二、三等奖及优秀奖共23篇。青年作家翁子涵创作的小说《青石板上的酒盏》,以一坛米酒、一枚旧盏、一条古巷为线索,巧妙串联起彭城的岁月变迁与文脉传承,获得一等奖。

散文《七里快与慢》《话说天启四年》、诗歌《在彭城七里,与光阴对话》、非虚构作品《徐州黄楼醉千年》等有思想、有温度、有深度的优秀作品也脱颖而出。获得二等奖的青年作家范雪飞感慨:“作为一名土生土长的徐州人,我的生命轨迹与彭城七里紧密交织。它见证了我的成长,也见证着徐州的发展。岁月落在它身上的光,化为了我笔下的文字。”

《青春》杂志总编辑李檀在颁奖典礼上表示,彭城的山河肌理、岁月变迁与人间烟火,是取之不尽的创作源泉。此次文学大赛搭建平台,引导创作,写作者们用文字留存古城风韵、记录城市变迁,在漫漫征途中笔耕不辍,让这座城市的温度与底蕴被更多人看见。

用文字留存古城风韵

“档案中的徐州”历史文化展,让你更懂老徐州

本报讯(记者 张瑾)作为徐州市档案馆常设特色展览,“以档读城——《档案中的徐州》”历史文化展自6月9日国际档案日开展以来,长期面向市民开放。本次展览通过档案、实物和图片,全面展现徐州城市发展史,其中聚焦彭城七里历史文脉的档案有50余份。

在徐州2600年建城史中,城市中心位置即彭城七里核心段始终未变。本次展览以档案为指引,带领市民循着历史足迹沉浸式品读、游览彭城七里,直观感受徐州千年不变的城市中心与绵延不绝的历史文脉。

“以档读城——《档案中的徐州》”历史文化展以档案为经纬,将彭城七里的历史节点缀连成一条可触摸的时间轴线。沿着时间展线前行,与徐州历史发展密切相关的文献与实物徐徐铺展:徐州古为水运枢纽、漕运咽喉,明代摹刻黄楼赋碑的拓片,生动呈现了

徐州人与洪水的抗争;立于展柜里的彭祖像雕像小样,出自徐州雕塑家李本华之手,其坐落于彭祖园内的原像通高4.6米、重20吨,是彭城七里“彭城之源”片区的重要地标。

展览尾声,一面2米高、8米长的《1949·徐州城》水墨地图画映入眼帘。作品由徐州书画家刘永钧创作于2009年,时值中华人民共和国成立60周年。今年已八旬的刘永钧告诉记者,他从小住在户部山户南巷,退休后面对新月异的徐州,萌生了画老徐州的念头。徐州民俗专家李世明对比民国地图后感慨,虽然画面中的许多老建筑已不存在,但关于老徐州的记忆被画面保存。

从“彭城之源”的彭祖雕像开始,到彭城七里文创与书籍展示结束,展览既展出了徐州的历史变迁,又为未来之城留下了文化的回响与时代的注脚。

彭城七里又添打卡“首店”



今年以来,彭城七里示范段首店首牌加速集聚,多元业态不断丰富,文旅体商融合发展态势良好,持续为城市消费市场注入新活力。图为游客在泡面星球和百事鲜奇乐内消费。

本报记者 许晨 摄